

РЕФЕРАТ

Тема выпускной квалификационной работы: Рэп-текст как разновидность художественного текста.

Автор ВКР: Тленкопачева Залина Заурбековна

Научный руководитель ВКР: канд. филол. наук, профессор кафедры германистики и межкультурной коммуникации Морозова Маргарита Евгеньевна.

Год: 2018

Направление подготовки: 45.03.02 – Лингвистика (профиль: Теория и методика преподавания иностранных языков и культур).

Сведения об организации заказчика: кафедра германистики и межкультурной коммуникации

Актуальность работы исследования обусловлена тем, что в нем рэп-текст проанализирован как феномен современной культуры (с художественной точки зрения), имеющий широчайшее распространение в различных лингвокультурах и, следовательно, представляющий собой научный интерес для исследования.

Цель исследования – выявить лингвистические особенности рэп-текста как разновидности художественного текста на материале текстов рэп-исполнителей на немецком языке.

Для достижения цели в работе поставлены следующие **задачи**:

- 1 Рассмотреть понятие «дискурс» и «песенный дискурс» как коммуникативный процесс;
- 2 Определить особенности языкового контакта как одного из основополагающих феноменов социолингвистики;
- 3 Охарактеризовать историю становления рэпа в Германии, стили немецкого рэпа и их особенности в отношении художественных текстов;

- 4 Описать социолингвистические особенности языковой ситуации в современной Германии;
- 5 Исследовать характеристики молодежного языка в Германии и его мультиэтнолектные особенности;
- 6 Проанализировать лингвистические стратегии и тактики в немецком молодежном языке и в рэп-текстах.

Теоретическая значимость результатов исследования обусловлена тем, что в ней рэп-текст рассмотрен не только как значимый компонент современной молодежной субкультуры, но и как разновидность художественного поэтического текста.

Практическая значимость результатов исследования обусловлена тем, что представленные в ней положения могут служить наглядным материалом при изучении лингвистических, художественных, семантических особенностей песенных текстов в процессе изучения филологических дисциплин и межкультурной коммуникации.

Результаты исследования:

В результате анализа рэп-композиций современных немецких исполнителей был выявлен ряд лингвистических особенностей, считающихся универсальными лингвистическими маркерами хип-хоп музыки:

- язык рэп-композиций, как мужских, так и женских отличается обилием сниженной, ненормативной лексики – вульгаризмов и сленгизмов;
- размещенные в сети-интернет рэп-композиции, отличает намеренное отклонение от стандартной орфографии, которое может трактоваться как маркер метагендерной молодежной

субкультуры, где характерной чертой является протест, сопротивление и вызов общепринятым нормам;

- для рэп-композиций характерно большое количество стяжений и сокращений, индексирующих неформальный характер дискурса;
- наличие ассимилированных заимствований, которые получают морфологические признаки немецких глаголов;
- рэп-композициям присуща яркая образность, которая создается с использованием таких языковых средств, как: сравнение, метафора, гипербола, метонимия, олицетворение, эпитет и др.;
- смешение и гибридизация рэп-дискурса:
 - присутствие в немецких текстах рэп-композиций иноязычных вкраплений (в том числе этнически маркированные языковые элементы и язык иммигрантов);
 - включение лексем в переносном значении и характерных акустических эффектов: выкриков, стонов, комментариев в сторону;
- широкое использование ненормативной лексики по темам, не достойных внимания по эстетическим соображениям;

Дискурс рэпа конструирует глобальную молодежную солидарность в ряде аспектов:

- социальной жизни (мир богатых и бедных, проблема безработицы и незащищенности);
- личностных устремлениях и поиске (жизнь, страх, любовь, надежда, демонстрация культуры сопротивления на фоне жизненных тягот);

эмоционально-поведенческих чертах (пессимизм, безверие, отсутствие надежды).

Тактикой развития немецких рэп-текстов, как и всего молодежного языка в Германии, является авторское активное внедрение в языковую группу жаргонизмов и диалектов, которые свойственны определенной территории государства, освещение социальных, политических и экономических проблем с использованием классических жанров (лирики, эпоса, драмы) и приемов (монологи исповедального характера) художественного текста.